

KARTA PRZEDMIOTU

Nazwa przedmiotu: LEGAL ENGLISH / BUSINESS ENGLISH II		Nakład pracy: Liczba punktów ECTS: 4 Liczba godzin pracy: 120
Kierunek studiów: Prawo	Poziom studiów: jednolite studia magisterskie	Język wykładowy: angielski

Rola przedmiotu w programie studiów

Celem przedmiotu jest kontynuacja programu przedmiotu LEGAL ENGLISH / BUSINESS ENGLISH I, realizowanego w semestrze poprzednim. Kurs ma na celu studentów z podstawami prawniczego oraz biznesowego języka angielskiego używanego w wybranych obszarach prawa. Drugi semestr kursu obejmie słownictwo z zakresu prawa: umów, handlowego, spółek, własności intelektualnej, pracy i karnego. W czasie kursu studenci poznają także podstawowe różnice między konstrukcją i funkcjonowaniem instytucji i systemu prawa w Polsce i krajach anglosaskich.

Przedmiot ma na celu, poprzez opanowanie specjalistycznego słownictwa prawno-biznesowego, zdobycie umiejętności pracy ze specjalistycznymi tekstami pisanymi oraz wypowiedziami ustnymi dotyczącymi różnych obszarów i subdyscyplin prawa i dziedzin pokrewnych, rozumienia ich i analizowania w mowie i piśmie. Ponadto celem kursu jest umiejętność wykorzystania zdobytej wiedzy w praktyce.

Efekty kształcenia

Kod kierunkowego efektu kształcenia	Przedmiotowe efekty kształcenia	Weryfikacja efektów kształcenia
K2P_U14	<p>Student(ka) zna podstawową angielską terminologię prawną i posiada wiedzę odnośnie zagadnień z obszaru prawa w zakresie, w jakim zostały one omówione na poszczególnych zajęciach oraz opanował gramatykę angielską na poziomie pozwalającym na budowanie zrozumiałych wypowiedzi pisemnych. Pamięta informacje związane z obszarami prawa omawianymi w podręczniku.</p> <p>Student(ka) zna zwroty angielskie używane przy wyrażaniu i uzasadnianiu własnej opinii, prowadzeniu dyskusji.</p> <p>Dzięki systematycznej nauce student(ka) potrafi opanować przerabiany na zajęciach materiał i posługiwać się zdobytą wiedzą. Potrafi przetłumaczyć na język angielski krótkie teksty zawierające specjalistyczne słownictwo. Korzystając z wiedzy zdobytej na zajęciach potrafi odpowiadać na pytania dotyczące wybranych dziedzin prawa w języku angielskim.</p>	Metoda 1 Metoda 2

K2P_K02 K2P_U09 K2P_U13 K2P_U14 K2P_K03	<p>Student(ka) zna w mowie i piśmie podstawową terminologię niezbędną do rozumienia tekstów i nagrań z zakresu prawa i dziedzin pobocznych oraz do analizowania prezentowanego materiału.</p> <p>Student(ka) posiada umiejętność praktycznego wykorzystania zdobytej wiedzy celem prezentowania własnych poglądów, wątpliwości i sugestii oraz popierania ich rozbudowaną argumentacją.</p> <p>Posiada umiejętność poprawnego czytania (wymowa angielskich terminów), rozumienia, analizowania i interpretowania tekstów prawnych dotyczących prawa polskiego i anglosaskiego.</p> <p>Rozumie ogólne i szczegółowe informacje zawarte w nagraniach dotyczących omawianych zagadnień prawnych i potrafi takie nagrania streścić/sparafrazować.</p> <p>Formułuje pytania, służące pogłębieniu rozumienia zagadnień prawnych.</p> <p>Potrafi zadawać pytania i odpowiadać na wątki dyskusyjne w języku angielskim, służące pogłębieniu wiedzy z zakresu prawa.</p> <p>Potrafi w opisowy sposób wyjaśniać znaczenie terminów specjalistycznych przystępnym językiem.</p> <p>Student(ka) uczestniczy w dyskusji, potrafi pracować w grupie, wyraża i uzasadnia opinie, podejmuje działania w kierunku dzielenia się wiedzą, potrafi wyjaśniać innym zagadnienia prawne w języku angielskim.</p>	
K2P_K02 K2P_K08	<p>Student(ka) ma pogłębioną świadomość konieczności korzystania z fachowej literatury anglojęzycznej oraz innych dostępnych materiałów branżowych.</p> <p>Student(ka) podejmuje indywidualne działania profesjonalne w celu pogłębienia i utrwalenia wiedzy w zakresie prawa, także jeśli działania te wymagają wykorzystania fachowego języka angielskiego.</p> <p>Potrafi realizować powierzone zadania, także jeśli aktywności te wymagają wykorzystania fachowego języka angielskiego z dziedziny prawa.</p>	
K2P_U14	<p>Student(ka) zna podstawową angielską terminologię prawną wprowadzoną w czasie zajęć oraz opanował(a) gramatykę angielską na poziomie pozwalającym na budowanie poprawnych wypowiedzi pisemnych. Zna zasady tworzenia oficjalnych komunikatów pisemnych, styl, charakterystyczne zwroty i słownictwo w nich używane.</p>	Metoda 3

Opis i treści programowe

Opis:

Celem przedmiotu jest zdobycie przez studentów wiedzy (słownictwo specjalistyczne) i umiejętności pozwalających na rozumienie i analizowanie tekstów i materiałów audio z dziedziny prawa i dziedzin pokrewnych w języku angielskim oraz wykorzystanie zdobytych umiejętności w praktyce. Materiał prezentowany jest w oparciu o podręcznik Legal English Basics, Małgorzata Cyganik, Wydawnictwo C.H. Beck oraz materiały autorskie wykładowcy. Studenci uczą się budowania w języku angielskim wypowiedzi ustnych i pisemnych związanych z różnymi zagadnieniami prawnymi i biznesowymi oraz prowadzenia korespondencji biznesowej i negocjacji handlowych.

Treści:**Część I. Contract Law – Prawo umów.**

- Definicja umowy, kwestii związanych z zawieraniem i rozwiązywaniem umów. Konsekwencje naruszenia umowy i związane z tym środki prawne, typy zabezpieczeń wykonania umowy (akredytywa, promesa, kary umowne itp.).
- Zwroty typowe dla umów w krajach anglosaskich, standardowe elementy umowy handlowej.
- E-mail do klienta podsumowujący przebieg negocjacji.

Część II. Company Law – Prawo spółek.

- Rodzaje i cele podmiotów gospodarczych.
- Tworzenie i rozwiązywanie spółek, role osób i organów nimi zarządzających, podstawowe dokumenty (umowa spółki, protokół z walnego zgromadzenia, sprawozdania finansowe, itp.).
- Zwroty przydatne przy wyjaśnianiu złożoności prawa klientom, parafrazowanie.
- Pisanie – Pełnomocnictwo, Protokół ze zgromadzenia wspólników/akcjonariuszy.

Część III. Intellectual Property – Prawo własności intelektualnej.

- Definicja własności intelektualnej, typy jej ochrony i skutki naruszenia. Zakres i możliwości wykorzystywania własności intelektualnej innych osób.
- Język formalny i oficjalny – przydatne zwroty.
- List w imieniu klienta przed podjęciem kroków prawnych – naruszenie praw własności intelektualnej.

Część IV. Labour Law – Prawo pracy

- Stosunek pracy i jego rodzaje, prawa i obowiązki pracodawcy i pracownika, podstawowe elementy umowy o pracę, rozwiązanie stosunku pracy.
- Porównanie polskich i australijskich przepisów prawa pracy.
- Przebieg procesu rekrutacyjnego.
- Praca pisemna: Opinia prawna odnośnie bezprawnego zwolnienia z pracy.

Część V. Criminal Law – Prawo karne.

- Rodzaje przestępstw i zadania prawa karnego. Postępowanie karne – przebieg krok po kroku.
- Przedstawianie argumentów w sądzie, reprezentowanie klientów w sprawach karnych.
- Dyskusja o stosowanych karach i ich skuteczności, karach alternatywnych i resocjalizacji.
- List do klienta z poradą odnośnie dalszych kroków w postępowaniu karnym.

Metody dydaktyczne

Prezentacja materiału, różnorodne materiały anglojęzyczne.

Praca indywidualna (przygotowanie do zajęć, prace pisemne).

Praca w parach i grupach (dyskusje, gry słowne utrwalające materiał)

Wykorzystanie narzędzi interaktywnych: platforma Quizlet, Kahoot, Jamboard, Mentimeter

Tłumaczenie tekstu ustne – a vista, tłumaczenie pisemne.

Literatura obowiązkowa:

1. Małgorzata Cyganik, Legal English Basics. Wydawnictwo C.H. Beck, Warszawa 2018. ISBN: 978-83-255-8964-6 (lub e-book 978-83-255-8965-3)

Weryfikacja efektów kształcenia

	Forma weryfikacji	Warunek zaliczenia
Metoda 1	Kartkówki (5 w trakcie semestru)	<ul style="list-style-type: none">• zdobycie minimalnej łącznej liczby punktów: 30• maksymalna łączna liczba punktów do zdobycia: 50 Nie ma konieczności zaliczenia wszystkich kartkówek, konieczne jest jedynie zdobycie minimalnej wymaganej liczby punktów.
Metoda 2	Test końcowy	<ul style="list-style-type: none">• zdobycie minimalnej liczby punktów: 42• maksymalna liczba punktów do zdobycia: 70
Metoda 3	Prace pisemne (2 w trakcie semestru)	<ul style="list-style-type: none">• zdobycie minimalnej łącznej liczby punktów: 18• maksymalna liczba punktów do zdobycia: 30 Warunkiem zaliczenia jest złożenie obu prac i otrzymanie za każdą z nich wymaganego minimum (9 pkt.).

Ocena końcowa

Student(ka) uzyskuje jedną, całościową ocenę z przedmiotu. Warunkiem uzyskania oceny pozytywnej z przedmiotu jest:

- Obecność obowiązkowa na zajęciach. Dopuszczalne 3 nieobecności w trakcie semestru.
- Zdobycie minimalnej liczby punktów określonej dla każdego zadania.

Maksymalna liczba punktów do zdobycia w trakcie semestru z aktywności punktowanych to 150 punktów. Dodatkowo student, który opuścił nie więcej niż jedno spotkanie w ciągu semestru i przez cały semestr wykazywał się aktywnością w czasie zajęć otrzymuje 5 punktów, które są uwzględniane w wyliczaniu oceny końcowej.

Ocena z przedmiotu wystawiana jest na podstawie sumy zdobytych punktów zgodnie z poniższą skalą i progami:

Zasady przeliczenia punktów na ocenę końcową:

- 137,5 – 155 punktów oznacza 5 (bardzo dobry)
- 125,5 – 137 punktów oznacza 4,5 (dobry plus)
- 113,5 – 125 punktów oznacza 4 (dobry)
- 101,5 – 113 punktów oznacza 3,5 (dostateczny plus)
- 90 – 101 punktów oznacza 3 (dostateczny)
- poniżej 90 punktów 2 (niedostateczny), przedmiot musi być powtórzony.